

[198738]

Jahr 2025	Anno 2025
Allgemeine Sektion - Erster Teil	Sezione generale - Parte prima
GESETZE	LEGGI
Autonome Provinz Bozen - Südtirol LANDESGESETZ vom 18. November 2025, Nr. 14 Bestimmungen im Bereich Pflanzenschutz Fortsetzung >>>	Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige LEGGE PROVINCIALE del 18 novembre 2025, n. 14 Disposizioni in materia di protezione delle piante Continua >>>

*Autonome Provinz
Bozen - Südtirol*



*Provincia Autonoma di
Bolzano - Alto Adige*

LANDESGESETZ vom 18. November 2025, Nr. 14

Bestimmungen im Bereich Pflanzenschutz

Der Südtiroler Landtag
hat folgendes Gesetz genehmigt,

der Landeshauptmann
beurkundet es

Art. 1

Gegenstand und Anwendungsbereich

1. Dieses Gesetz regelt den Pflanzenschutz im Landesgebiet.

Art. 2

Pflanzenschutz Tätigkeiten

1. Der Pflanzenschutz umfasst die Zuständigkeiten und Tätigkeiten, die darauf abzielen, die landwirtschaftliche Produktion, den Waldbestand, das Landesgebiet und die Umwelt vor Schäden durch Pflanzenschädlinge zu schützen.

2. Zu den Pflanzenschutz Tätigkeiten gehören Maßnahmen zur Vorsorge, Vorbeugung und Risikominderung sowie das Notfallmanagement bei der Schädlingsbekämpfung.

3. Die Vorsorge umfasst alle Tätigkeiten, die der Feststellung und Erforschung des phytosanitären Risikos dienen und können auch zusammen mit Fachleuten aus Wissenschaft, Technik und Verwaltung durchgeführt werden. Ziel ist es, den Informationsbedarf des Landespflanzenschutzdienstes zu decken und die Planung von Pflanzenschutzmaßnahmen zu gewährleisten.

4. Die Vorbeugung und die Risikominderung umfassen alle strukturellen und nichtstrukturellen Maßnahmen, die darauf abzielen, die Wahrscheinlichkeit von Schäden durch Pflanzenschädlinge zu vermeiden oder zu verringern; dies ge-

LEGGE PROVINCIALE 18 novembre 2025, n. 14

Disposizioni in materia di protezione delle piante

Il Consiglio provinciale
ha approvato

il Presidente della Provincia
promulga

la seguente legge:

Art. 1

Oggetto e ambito di applicazione

1. La presente legge disciplina la protezione delle piante nel territorio provinciale.

Art. 2

Attività di protezione delle piante

1. La protezione delle piante consiste nell'insieme delle competenze e delle attività volte a tutelare le produzioni agricole, il patrimonio forestale, il territorio e l'ambiente dai danni derivanti dagli organismi nocivi delle piante.

2. Sono attività di protezione delle piante quelle volte alla previsione, prevenzione e mitigazione dei rischi nonché alla gestione delle emergenze fitosanitarie relative al contrasto degli organismi nocivi delle piante.

3. La previsione consiste nell'insieme delle attività, svolte anche con il concorso di soggetti dotati di competenza scientifica, tecnica e amministrativa nonché dirette all'identificazione e allo studio del rischio fitosanitario, per le esigenze di informazione del Servizio fitosanitario provinciale e di pianificazione delle misure di protezione delle piante.

4. La prevenzione e la mitigazione dei rischi consistono nell'insieme delle attività di natura strutturale e non strutturale, dirette a evitare o a ridurre la possibilità che si verifichino danni connessi a organismi nocivi delle piante, anche sulla

schieht auch auf Grundlage der durch die Vorsorgetätigkeiten gewonnenen Erkenntnisse und einer angemessenen Risikobewertung.

5. Zum Pflanzenschutz gehören auch der Schutz der Bienen und anderer Bestäuber, der Schutz der landwirtschaftlichen Kulturen und die nachhaltige Verwendung von Pflanzenschutzmitteln.

Art. 3

Landespflanzenschutzdienst

1. Der Landespflanzenschutzdienst, nachfolgend Pflanzenschutzdienst genannt, ist für die Durchführung der in Artikel 2 genannten Tätigkeiten auf dem Landesgebiet zuständig und ist bei der für die Landwirtschaft zuständigen Landesabteilung angesiedelt.

2. Gemäß den Bestimmungen von Artikel 6 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 2. Februar 2021, Nr. 19, obliegen dem Pflanzenschutzdienst:

- a) die Anwendung der Pflanzenschutzbestimmungen der Europäischen Union, des Staates und des Landes sowie anderer Bestimmungen, für die er ausdrücklich laut Gesetz oder Verordnung zuständig ist,
- b) die Durchführung der in Artikel 2 genannten Pflanzenschutz Tätigkeiten,
- c) die Teilnahme am Nationalen Pflanzenschutzkomitee,
- d) die Registrierung der Unternehmer und Unternehmerinnen im amtlichen Unternehmerregister (RUOP) und die Ermächtigung zur Ausstellung des Pflanzenpasses,
- e) die amtliche Kontrolle und Überwachung des pflanzengesundheitlichen Zustands von Kultur- und Wildpflanzen sowie deren Erzeugnissen in der Produktions-, Lagerungs- und Vermarktungsphase, um eventuell vorhandene Schädlinge festzustellen,
- f) die Verantwortung für amtliche pflanzengesundheitliche Analysen,
- g) die Festlegung der abgegrenzten Gebiete bei Auftreten eines Unionsquarantäneschädlings, gemäß Artikel 18 der Verordnung (EU) 2016/2031 und vorbehaltlich des Gutachtens des Nationalen Pflanzenschutzkomitees,
- h) die Durchführung der Erhebungen in den abgegrenzten Gebieten, gemäß Artikel 19 der Verordnung (EU) 2016/2031,

base delle conoscenze acquisite per effetto delle attività di previsione e di un'appropriate valutazione del rischio.

5. Nell'attività di protezione delle piante sono ricomprese anche la tutela delle api e degli altri impollinatori, la tutela delle produzioni delle colture agrarie nonché l'uso sostenibile dei prodotti fitosanitari.

Art. 3

Servizio fitosanitario provinciale

1. Il Servizio fitosanitario provinciale, di seguito denominato Servizio fitosanitario, è competente per l'attuazione, sul territorio provinciale, delle attività di cui all'articolo 2 ed è insediato presso la ripartizione provinciale competente in materia di agricoltura.

2. In conformità a quanto previsto dall'articolo 6 del decreto legislativo 2 febbraio 2021, n. 19, al Servizio fitosanitario competono:

- a) l'applicazione delle normative fitosanitarie unionali, statali e provinciali, e delle altre normative per le quali tale funzione gli è attribuita per espressa disposizione di legge o di regolamento;
- b) l'attuazione delle attività di protezione delle piante di cui all'articolo 2;
- c) la partecipazione al Comitato fitosanitario nazionale;
- d) le registrazioni degli operatori e delle operatrici professionali al registro ufficiale degli operatori professionali (RUOP) e il rilascio dell'autorizzazione all'uso del passaporto delle piante;
- e) il controllo e la vigilanza ufficiale sullo stato fitosanitario dei vegetali coltivati e spontanei nonché dei loro prodotti nelle fasi di produzione, conservazione e commercializzazione, al fine di verificare l'eventuale presenza di organismi nocivi;
- f) la responsabilità delle analisi fitosanitarie ufficiali;
- g) la definizione delle aree delimitate in relazione al rinvenimento di un organismo nocivo da quarantena rilevante per l'Unione europea ai sensi dell'articolo 18 del regolamento (UE) 2016/2031, previo parere del Comitato fitosanitario nazionale;
- h) l'effettuazione delle indagini nelle aree delimitate ai sensi dell'articolo 19 del regolamento (UE) 2016/2031;

- i) die Ausarbeitung von Aktionsplänen für die prioritären Schädlinge, nach Anhörung des Nationalen Pflanzenschutzkomitees,
- j) die Feststellung von Verstößen gegen pflanzenschutzrechtliche Bestimmungen und gegen sonstige Bestimmungen, für die er ausdrücklich laut Gesetz oder Verordnung zuständig ist,
- k) die Tätigkeiten im Zusammenhang mit der Ausstellung von Pflanzengesundheitszeugnissen für Pflanzen, Pflanzenerzeugnisse und andere Gegenstände, die für die Ausfuhr in ein Drittland bestimmt sind,
- l) die Anordnung aller erforderlichen amtlichen Maßnahmen, einschließlich der Vernichtung von kontaminierten oder vermutlich kontaminierten Pflanzen und Pflanzenerzeugnissen, sowie von anderen Gegenständen, die ein Vektor für die Ausbreitung von Pflanzenschädlingen sein können, gemäß den geltenden Bestimmungen,
- m) die Sammlung von Informationen zu den Schädlingen im Zuständigkeitsgebiet, die für die Bestimmung des sogenannten nationalen "pest status" (Schädlingssituation) sowie die Erstellung der Jahresberichte erforderlich sind,
- n) die Umsetzung von Auditprogrammen, gemäß den Verordnungen (EU) 2016/2031 und 2017/625, für die Stellen, die gegebenenfalls im eigenen Zuständigkeitsgebiet mit der Durchführung amtlicher Kontrollen oder anderer amtlicher Tätigkeiten beauftragt sind,
- o) die Anwendung des staatlichen Pflanzenschutzkontrollplans, des staatlichen Überwachungsprogramms, der Notfallmaßnahmen sowie der Notfallpläne und der staatlichen Aktionspläne zur Bekämpfung von Schädlingen,
- p) die Benachrichtigung des Zentralen Pflanzenschutzdienstes über das Auffinden von Schädlingen, die bisher im eigenen Zuständigkeitsgebiet nicht aufgetreten sind,
- q) die Führung von Landesverzeichnissen für das Zuständigkeitsgebiet, wie von den Pflanzenschutzbestimmungen vorgesehen,
- r) die Ausarbeitung, Festlegung und Bekanntgabe von Strategien zur Vorbeugung und zum Schutz der Pflanzen,
- s) die Koordinierung von Forschungs- und Versuchstätigkeiten im Pflanzenschutzbereich, unter besonderer Berücksichtigung von innovativen, umweltschonenden und anwender- und verbraucherfreundlichen Methoden zum Schutz der Pflanzen vor Schaderregern, sowie deren Festlegung und Bekanntgabe,
- i) la redazione dei piani di azione per gli organismi nocivi prioritari, sentito il Comitato fitosanitario nazionale;
- j) l'accertamento delle violazioni alle disposizioni in materia di tutela fitosanitaria e di altre normative per le quali tale funzione gli è attribuita per espressa disposizione di legge o di regolamento;
- k) l'attività relativa alla certificazione fitosanitaria per vegetali, prodotti vegetali o altri oggetti destinati all'esportazione verso un Paese terzo;
- l) la prescrizione di tutte le misure ufficiali necessarie, ivi compresa la distruzione di vegetali e prodotti vegetali ritenuti contaminati o sospetti tali nonché degli altri oggetti che possono essere veicolo di diffusione di organismi nocivi ai vegetali, in applicazione delle normative vigenti;
- m) la raccolta delle informazioni relative agli organismi nocivi per il territorio di competenza, necessarie alla definizione del pest status nazionale e alla redazione delle relazioni annuali;
- n) la realizzazione del programma di audit, in applicazione dei regolamenti (UE) 2016/2031 e 2017/625, sugli organismi eventualmente delegati, nel proprio territorio di competenza, all'esecuzione di controlli ufficiali o altre attività ufficiali;
- o) l'applicazione del Piano nazionale dei controlli fitosanitari, del Programma nazionale di indagine, dei provvedimenti di emergenza, nonché dei piani di emergenza e dei piani di azione nazionali contro gli organismi nocivi;
- p) la notifica al Servizio fitosanitario centrale del rinvenimento di organismi nocivi, precedentemente assenti nel territorio di propria competenza;
- q) la tenuta, per il territorio di competenza, dei registri provinciali derivanti dall'applicazione della normativa sulla tutela fitosanitaria;
- r) la messa a punto, la definizione e la divulgazione di strategie di profilassi e di difesa fitosanitaria;
- s) il coordinamento delle attività di studio e sperimentazione nel settore fitosanitario, con particolare riferimento ai metodi innovativi di difesa delle piante dalle avversità che siano rispettosi dell'ambiente, degli operatori agricoli e delle operatrici agricole e dei consumatori e delle consumatrici, nonché la loro definizione e

- t) die Ausarbeitung der Richtlinien für die integrierte Produktion zur Verbesserung des Pflanzengesundheitszustands und der Qualität der Pflanzenerzeugnisse sowie die Gewährung von Ausnahmegenehmigungen zu darin enthaltenen Bestimmungen,
- u) der Erlass von Maßnahmen und die Koordinierung der Tätigkeiten zur Verringerung der Auswirkungen, die durch die Verwendung von Pflanzenschutzmitteln entstehen, gemäß der Richtlinie 2009/128/EG über die nachhaltige Verwendung von Pflanzenschutzmitteln und des gesetzesvertretenden Dekrets vom 14. August 2012, Nr. 150,
- v) die fachtechnische Unterstützung öffentlicher Stellen im Bereich des Pflanzenschutzes.

3. Der Pflanzenschutzdienst verfügt über Pflanzenschutzinspektoren und -inspektorinnen sowie Pflanzenschutztechniker und -technikerinnen, im Sinne der Artikel 18 und 19 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 2. Februar 2021, Nr. 19, in geltender Fassung, die angemessen qualifiziert und fachkundig sind, um die Ausübung der Aufgaben gemäß Absatz 2 zu gewährleisten.

4. Die Pflanzenschutzassistenten und -assistentinnen, im Sinne von Artikel 20 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 2. Februar 2021, Nr. 19, werden ausdrücklich vom/von der Verantwortlichen des Pflanzenschutzdienstes gemäß der ihnen zugewiesenen Aufgaben beauftragt.

5. Die Pflanzenschutzinspektoren und -inspektorinnen, Pflanzenschutztechniker und -technikerinnen sowie Pflanzenschutzassistenten und -assistentinnen sind im staatlichen Verzeichnis des Personals des Nationalen Pflanzenschutzdienstes gemäß Artikel 24 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 2. Februar 2021, Nr. 19, eingetragen.

6. Das Personal des Pflanzenschutzdienstes ist zur Verschwiegenheit über die Informationen verpflichtet, die es im Rahmen von pflichtgemäß durchgeführten amtlichen Kontrollen und anderen amtlichen Tätigkeiten erhält und die naturgemäß unter das Berufsgeheimnis fallen, gemäß den geltenden Bestimmungen.

7. Der Pflanzenschutzdienst kann sich der Mitarbeit anderer Landesämter oder -einrichtungen mit nachgewiesener Erfahrung im Pflanzen-

divulgazione;

- t) l'elaborazione dei disciplinari di produzione integrata, al fine di migliorare lo stato fitosanitario, la qualità delle produzioni vegetali nonché la concessione di deroghe alle disposizioni in essi contenute;
- u) l'emanazione di misure e il coordinamento delle attività per ridurre gli impatti derivanti dall'utilizzo di prodotti fitosanitari ai sensi della direttiva 2009/128/CE sull'uso sostenibile dei prodotti fitosanitari e del decreto legislativo del 14 agosto 2012, n. 150;
- v) il supporto tecnico-specialistico in materia di tutela fitosanitaria agli enti pubblici.

3. Il Servizio fitosanitario dispone di ispettrici e ispettori fitosanitari e agenti fitosanitari e fitosanitarie ai sensi degli articoli 18 e 19 del decreto legislativo 2 febbraio 2021, n. 19, e successive modifiche, con qualifica ed esperienza adeguate a garantire lo svolgimento dei compiti di cui al comma 2.

4. Le assistenti e gli assistenti fitosanitari di cui all'articolo 20 del decreto legislativo 2 febbraio 2021, n. 19, operano su espresso incarico del/della Responsabile del Servizio fitosanitario, relativamente alle funzioni loro assegnate.

5. Le ispettrici e gli ispettori fitosanitari, le e gli agenti fitosanitari e le e gli assistenti fitosanitari sono iscritti nel registro nazionale del personale del Servizio fitosanitario nazionale di cui all'articolo 24 del decreto legislativo 2 febbraio 2021, n. 19.

6. Il personale del Servizio fitosanitario ha l'obbligo di riservatezza in merito alle informazioni ottenute nell'adempimento dei propri doveri in occasione di controlli ufficiali e di altre attività ufficiali e che sono coperte, per la loro natura, dal segreto professionale conformemente alla normativa vigente.

7. Il Servizio fitosanitario può avvalersi della collaborazione di altri uffici o strutture provinciali con comprovata esperienza in ambito fitosanitario.

schutzbereich bedienen. Die Pflanzenschutzinspektoren und -inspektorinnen von anderen öffentlichen Verwaltungen unterstehen in funktionseller und fachlicher Hinsicht dem/der Verantwortlichen des Pflanzenschutzdienstes.

8. Die Pflanzenschutzinspektoren und -inspektorinnen üben ihre Tätigkeit als höhere Amtsträger/Amtsträgerinnen der Gerichtspolizei im Sinne von Artikel 18 des gesetzvertretenden Dekrets vom 2. Februar 2021, Nr. 19, in geltender Fassung, aus.

9. Die Pflanzenschutztechniker und -technikerinnen üben ihre Tätigkeit als einfache Amtsträger/Amtsträgerinnen der Gerichtspolizei im Sinne von Artikel 19 des gesetzvertretenden Dekrets vom 2. Februar 2021, Nr. 19, in geltender Fassung, aus.

Art. 4

Verantwortlicher/Verantwortliche des Landespflanzenschutzdienstes

1. Die Landesregierung ernennt den Verantwortlichen/die Verantwortliche des Pflanzenschutzdienstes für einen Zeitraum von höchstens fünf Jahren. Eine Wiederernennung ist möglich.

2. Der/die Verantwortliche des Pflanzenschutzdienstes muss die Voraussetzungen für den Landesdienst erfüllen und ein Pflanzenschutzinspektor/eine Pflanzenschutzinspektorin sein, der/die im staatlichen Verzeichnis des Personals des Nationalen Pflanzenschutzdienstes eingetragen ist.

3. Der/die Verantwortliche des Pflanzenschutzdienstes ist dem Personal des Pflanzenschutzdienstes direkt vorgesetzt und überwacht die Einhaltung der Dienstpflichten des Personals. Der/die Verantwortliche des Pflanzenschutzdienstes ist außerdem für die Koordinierung aller in Artikel 3 genannten Tätigkeiten zuständig und erlässt alle entsprechenden Verwaltungsakte und -maßnahmen.

4. Mit Ausnahme der Zuerkennung der Qualifikation als Führungskraft ist die Behandlung des/der Verantwortlichen des Pflanzenschutzdienstes der rechtlichen, soweit vereinbar, und der wirtschaftlichen Behandlung einer Führungskraft der zweiten Ebene gleichgestellt. Die wirtschaftli-

Le ispettrici e gli ispettori fitosanitari che operano presso amministrazioni pubbliche diverse rispondono funzionalmente e tecnicamente al/alla Responsabile del Servizio fitosanitario.

8. Le ispettrici e gli ispettori fitosanitari, nell'esercizio delle loro attribuzioni, rivestono la qualifica di ufficiali di polizia giudiziaria ai sensi dell'articolo 18 del decreto legislativo 2 febbraio 2021, n. 19, e successive modifiche.

9. Le e gli agenti fitosanitari, nell'esercizio delle loro attribuzioni, rivestono la qualifica di agenti di polizia giudiziaria ai sensi dell'articolo 19 del decreto legislativo 2 febbraio 2021, n. 19, e successive modifiche.

Art. 4

Responsabile del Servizio fitosanitario provinciale

1. La Giunta provinciale nomina, per un periodo non superiore a cinque anni, il/la responsabile del Servizio fitosanitario. La nomina è rinnovabile.

2. Il/La Responsabile del Servizio fitosanitario deve possedere i requisiti prescritti per l'impiego provinciale ed essere un ispettore fitosanitario/un'ispettrice fitosanitaria iscritto/iscritta nel Registro nazionale del personale del Servizio fitosanitario nazionale.

3. Il/La Responsabile del Servizio fitosanitario è il diretto/la diretta superiore del personale assegnato al Servizio fitosanitario e vigila sull'osservanza dei doveri di servizio da parte dello stesso. Al/Alla Responsabile del Servizio fitosanitario compete inoltre il coordinamento di tutte le attività di cui all'articolo 3 e l'adozione di tutti gli atti e provvedimenti amministrativi che ne conseguono.

4. Escluso il riconoscimento della qualifica di dirigente, il trattamento del/della Responsabile del Servizio fitosanitario è equiparato a quello giuridico, per quanto compatibile, ed economico di dirigente di seconda fascia. Il trattamento economico è determinato dalla Giunta provinciale nel rispetto

che Behandlung wird von der Landesregierung unter Beachtung der kollektivvertraglichen Grundsätze festgelegt.

5. Wird ein Bediensteter/eine Bedienstete der Autonomen Provinz Bozen oder einer öffentlichen Körperschaft, die von ihr abhängt oder deren Ordnung unter ihre eigene oder die ihr übertragene Gesetzgebungsbefugnis fällt, zum/zur Verantwortlichen des Pflanzenschutzdienstes ernannt, wird er/sie für die Dauer des Auftrags in den unbezahlten Wartestand, mit Anerkennung des Dienstalters, versetzt.

6. Die Deckung der aus Absatz 4 hervorgehenden Mehrausgaben, die sich für das Jahr 2025 auf 19.308,51 Euro, für das Jahr 2026 auf 61.627,64 Euro und für das Jahr 2027 auf 61.627,64 Euro belaufen, erfolgt durch die entsprechende Reduzierung der im Sonderfonds „Sammelfonds zur Deckung von Auslagen, die mit neuen Gesetzgebungsmaßnahmen verbunden sind“ für laufende Ausgaben eingeschriebenen Bereitstellung im Bereich des Programms 03 des Aufgabenbereichs 20 des Haushaltsvoranschlags 2025-2027. Die Deckung für die darauffolgenden Finanzjahre erfolgt mit Haushaltsgesetz.

Art. 5

Bekämpfung der Ausbreitung von Schädlingen

1. Um die Ausbreitung von besonders gefährlichen Schädlingen zu verhindern oder einzudämmen, verfügt der/die Verantwortliche des Pflanzenschutzdienstes geeignete phytosanitäre Maßnahmen; dazu zählen das Vertriebs- und Anbauverbot von Pflanzen sowie die Rodung von Wirtspflanzen. Die örtlichen Behörden sind verpflichtet, die Anordnungen des Pflanzenschutzdienstes umzusetzen.

Art. 6

Schutz von Bienen und anderen Bestäubern

1. Zum Schutz der Bienen und anderer Bestäuberinsekten ist es verboten, im Freiland, sowohl auf landwirtschaftlichen als auch nichtlandwirtschaftlichen Flächen, blühende Bäume, Sträucher und Pflanzen sowie krautige Pflanzen, Zier- und Wildpflanzen mit Pflanzenschutzmitteln zu behandeln, die auf dem Etikett entsprechende Vorschriften zum Schutz der Bienen oder anderer

dei principi della contrattazione collettiva.

5. Il/La dipendente della Provincia autonoma di Bolzano o di un ente pubblico da essa dipendente o il cui ordinamento rientra nella competenza legislativa propria o delegata della stessa, il/la quale è nominato/nominata Responsabile del Servizio fitosanitario, è collocato/collocata, per la durata dell'incarico, in aspettativa senza assegni, con riconoscimento dell'anzianità di servizio.

6. Alla copertura dei maggiori oneri derivanti dal comma 4, quantificati in 19.308,51 euro per l'anno 2025, in 61.627,64 euro per l'anno 2026 e in 61.627,64 euro per l'anno 2027, si provvede mediante corrispondente riduzione dello stanziamento del fondo speciale "Fondo globale per far fronte ad oneri derivanti da nuovi provvedimenti legislativi" di parte corrente nell'ambito del programma 03 della missione 20 del bilancio di previsione 2025-2027. Per gli esercizi successivi si provvede con legge di bilancio.

Art. 5

Lotta contro la diffusione di organismi nocivi

1. Al fine di prevenire o contenere la diffusione di organismi particolarmente nocivi, il/La Responsabile del Servizio fitosanitario prescrive idonee misure fitosanitarie, compresi i divieti di commercializzazione e di messa a dimora di piante nonché l'estirpazione delle piante ospiti. Le autorità locali sono obbligate ad applicare le disposizioni impartite dal Servizio fitosanitario.

Art. 6

Tutela delle api e degli altri impollinatori

1. Per la tutela delle api e degli altri insetti impollinatori è vietato trattare in pieno campo, sia nelle aree agricole che in quelle non agricole, alberi, arbusti e piante in fioritura nonché piante erbacee, ornamentali e selvatiche con prodotti fitosanitari che riportano in etichetta le relative prescrizioni per la tutela delle api o di altri insetti impollinatori.

Bestäuberinsekten enthalten.

2. Behandlungen von Wein- und Obstkulturen mit Pflanzenschutzmitteln, die auf dem Etikett entsprechende Vorschriften zum Schutz der Bienen oder anderer Bestäuberinsekten enthalten, sind bei blühendem Unterwuchs oder blühenden Einsaaten verboten, sofern vor Ausbringung der Pflanzenschutzmittel die blühenden Pflanzen nicht gemulcht oder gemäht werden.

3. Um Bienen und andere Bestäuberinsekten zusätzlich zu schützen, ist es weiters verboten, in bestimmten Zeiträumen, unabhängig von der Blütezeit, Pflanzenschutzmittel auszubringen, die auf dem Etikett entsprechende Vorschriften zum Schutz der Bienen oder anderer Bestäuberinsekten enthalten. Der/die Verantwortliche des Pflanzenschutzdienstes verfügt jährlich, nach Anhören des Südtiroler Beratungsrings für Obst- und Weinbau und des auf Landesebene repräsentativsten Imkerverbandes, für welche Zeiträume und Kulturen dieses Verbot gilt.

4. Falls notwendig erlässt die Landesregierung zusätzliche Bestimmungen zum Schutz der Bienen und anderer Bestäuberinsekten.

Art. 7

Schutz des Saatkartoffelanbaus und anderer landwirtschaftlicher Kulturen

1. Zum Schutz des Saatkartoffelanbaus und anderer landwirtschaftlicher Kulturen erlässt der/die Verantwortliche des Pflanzenschutzdienstes Vorschriften, die zur ausschließlichen Verwendung von zertifiziertem Saatgut sowie zur Durchführung besonderer Anbau- und Pflanzenschutzmaßnahmen verpflichten.

Art. 8

Nachhaltige Verwendung von Pflanzenschutzmitteln

1. Die Autonome Provinz Bozen ist die zuständige örtliche Behörde für die Planung, Umsetzung, Koordinierung und Überwachung der im gesetzesvertretenden Dekret vom 14. August 2012, Nr. 150, in geltender Fassung, vorgesehenen Maßnahmen, sowie für jene, die im Nationalen Aktionsplan für die nachhaltige Verwendung von Pflanzenschutzmitteln vorgesehen sind.

2. I trattamenti, nelle colture viticole e frutticole con prodotti fitosanitari che riportano in etichetta le relative prescrizioni per la tutela delle api o di altri insetti impollinatori, sono vietati in presenza di sotto-interfilari fioriti o di colture seminate fiorite, salvo che le piante fiorite non siano pacciamate o falciate prima dell'applicazione dei prodotti fitosanitari.

3. Per garantire una tutela aggiuntiva nei confronti delle api e degli altri insetti impollinatori, è inoltre vietata l'applicazione, durante determinati periodi, indipendentemente dal periodo di fioritura, di prodotti fitosanitari che riportano in etichetta le relative prescrizioni per la tutela delle api o di altri insetti impollinatori. Il/La Responsabile del Servizio fitosanitario dispone annualmente, dopo aver consultato il Centro di Consulenza per la fruttivitticoltura dell'Alto Adige e l'associazione degli apicoltori più rappresentativa a livello provinciale, per quali periodi e colture si applica tale divieto.

4. La Giunta provinciale adotta, se necessario, ulteriori disposizioni per la protezione delle api e degli altri insetti impollinatori.

Art. 7

Tutela della produzione di tuberi-seme di patate e di altre colture agrarie

1. Per tutelare la produzione di tuberi-seme di patate e di altre colture agrarie, il/La Responsabile del Servizio fitosanitario adotta prescrizioni riguardanti l'obbligo di utilizzo esclusivo di sementi certificate e l'esecuzione di particolari misure culturali e fitosanitarie.

Art. 8

Uso sostenibile dei prodotti fitosanitari

1. La Provincia autonoma di Bolzano è l'autorità locale competente per la programmazione, l'attuazione, il coordinamento e il monitoraggio delle misure previste dal decreto legislativo 14 agosto 2012, n. 150, e successive modifiche, e per quelle previste dal Piano d'azione nazionale per l'uso sostenibile dei prodot-

2. Die Landesregierung erlässt, falls notwendig und unter Beachtung der geltenden europäischen und staatlichen Vorschriften, Bestimmungen zur Umsetzung des Nationalen Aktionsplans für die nachhaltige Verwendung von Pflanzenschutzmitteln sowie ergänzende Bestimmungen zur nachhaltigen Verwendung von Pflanzenschutzmitteln. Diese Bestimmungen werden im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

Art. 9 *Überwachung*

1. Der Pflanzenschutzdienst überwacht die Einhaltung der gemäß den Artikeln 3, 5, 6 und 7 vorgeschriebenen Pflanzenschutzmaßnahmen.

2. Der Dienst für Hygiene der Lebensmittel und der Ernährung S.I.A.N. des Südtiroler Sanitätsbetriebs und die gebietsmäßig zuständige Ortspolizei überwachen die Einhaltung der in Artikel 8 Absatz 2 vorgesehenen Bestimmungen, unbeschadet der Befugnisse anderer vom Gesetz vorgesehener Kontrollbehörden. Die entsprechenden Verwaltungsstrafen gemäß Artikel 11 Absatz 5 werden vom zuständigen Bürgermeister/von der zuständigen Bürgermeisterin verhängt und stehen der Gemeinde zu.

Art. 10 *Pflichtabgaben*

1. Die im amtlichen Unternehmerregister RUOP registrierten Unternehmer und Unternehmerinnen sind verpflichtet, die in Anhang III des gesetzesvertretenden Dekrets vom 2. Februar 2021, Nr. 19, angeführten Pflichtabgaben gemäß den Bestimmungen laut Artikel 56 desselben gesetzesvertretenden Dekrets sowie die anderen von Staat oder Land vorgesehenen Gebühren zu entrichten.

Art. 11 *Verwaltungsstrafen*

1. Vorbehaltlich der Bestimmungen dieses Artikels finden bei Verstößen gegen die Bestimmungen dieses Gesetzes sowie gegen die einschlägigen staatlichen und europäischen Rechts-

ti fitosanitari.

2. La Giunta provinciale adotta, se necessario, disposizioni per l'applicazione del Piano d'azione nazionale per l'uso sostenibile dei prodotti fitosanitari nonché disposizioni integrative sull'uso sostenibile dei prodotti fitosanitari, in osservanza delle normative unionali e statali vigenti. Tali disposizioni sono pubblicate nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Art. 9 *Sorveglianza*

1. Il Servizio fitosanitario vigila sull'osservanza delle misure fitosanitarie prescritte ai sensi degli articoli 3, 5, 6 e 7.

2. Fatte salve le funzioni di altri organi di controllo previsti a norma di legge, la vigilanza sul rispetto delle disposizioni di cui all'articolo 8, comma 2, viene esercitata dal Servizio Igiene Alimenti e Nutrizione (S.I.A.N.) dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige e dalla polizia locale competente per territorio. Le corrispondenti sanzioni amministrative previste dall'articolo 11, comma 5, sono irrogate dal sindaco/dalla sindaca competente e spettano al Comune.

Art. 10 *Diritti obbligatori*

1. Le operatrici e gli operatori professionali registrati nel RUOP sono tenuti al versamento dei diritti obbligatori di cui all'allegato III del decreto legislativo 2 febbraio 2021, n. 19, secondo quanto previsto dall'articolo 56 dello stesso decreto legislativo, nonché delle altre tariffe previste dalla normativa statale o provinciale.

Art. 11 *Sanzioni amministrative*

1. Salvo quanto disposto dal presente articolo, per le violazioni delle disposizioni di cui alla presente legge e alla normativa statale e unionale di settore si applicano le sanzioni amministrative

vorschriften die Verwaltungsstrafen gemäß Artikel 55 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 2. Februar 2021, Nr. 19, Anwendung.

2. Bei Verstößen gegen die Bestimmungen von Artikel 3 Absatz 2 Buchstabe l) wird eine verwaltungsrechtliche Geldbuße in Höhe von 500,00 Euro bis 5.000,00 Euro verhängt.

3. Bei Verstößen gegen die Bestimmungen von Artikel 6 wird eine verwaltungsrechtliche Geldbuße in Höhe von 500,00 Euro bis 5.000,00 Euro verhängt.

4. Bei Verstößen gegen die Bestimmungen von Artikel 7 wird eine verwaltungsrechtliche Geldbuße von 250,00 Euro bis 1.500,00 Euro verhängt.

5. Bei Verstößen gegen die Bestimmungen von Artikel 8 Absatz 2 wird eine verwaltungsrechtliche Geldbuße in Höhe von 500,00 Euro bis 5.000,00 Euro verhängt.

6. Die Verwaltungsstrafen werden gemäß den Bestimmungen des Landesgesetzes vom 7. Januar 1977, Nr. 9, in geltender Fassung, ausgestellt.

7. Was nicht ausdrücklich in diesem Gesetz und den weiteren einschlägigen Strafbestimmungen des Landes vorgesehen ist, fällt unter die entsprechenden staatlichen Strafbestimmungen.

8. Die Einnahmen aus den nach diesem Gesetz verhängten Verwaltungsstrafen werden im Haushalt der Autonomen Provinz Bozen verbucht. Aufrecht bleiben die Bestimmungen von Artikel 9 Absatz 2.

Art. 12

Anwendungsbestimmungen

1. Falls erforderlich, werden die Modalitäten zur Anwendung der Bestimmungen dieses Gesetzes mit Beschlüssen der Landesregierung zusätzlich festgelegt.

Art. 13

Aufhebung von Rechtsvorschriften

1. Das Landesgesetz vom 15. April 2016, Nr. 8,

di cui all'articolo 55 del decreto legislativo 2 febbraio 2021, n. 19.

2. Per le violazioni delle disposizioni di cui all'articolo 3, comma 2, lettera l), si applica una sanzione amministrativa pecuniaria da euro 500,00 a euro 5.000,00.

3. Per le violazioni delle disposizioni di cui all'articolo 6 si applica una sanzione amministrativa pecuniaria da euro 500,00 a euro 5.000,00.

4. Per le violazioni delle disposizioni di cui all'articolo 7 si applica una sanzione amministrativa pecuniaria da euro 250,00 a euro 1.500,00.

5. Per le violazioni delle disposizioni di cui all'articolo 8, comma 2, si applica una sanzione amministrativa pecuniaria da euro 500,00 a euro 5.000,00.

6. Per l'applicazione delle sanzioni amministrative, si osservano le disposizioni della legge provinciale 7 gennaio 1977, n. 9, e successive modifiche.

7. Per quanto non previsto espressamente dalla presente legge e dalle ulteriori disposizioni sanzionatorie provinciali di riferimento, si applicano le pertinenti disposizioni sanzionatorie statali.

8. Salvo quanto previsto all'articolo 9, comma 2, i proventi delle sanzioni amministrative irrogate ai sensi della presente legge sono imputati nel bilancio della Provincia autonoma di Bolzano.

Art. 12

Disposizioni applicative

1. Se necessario, le modalità di applicazione delle disposizioni della presente legge sono ulteriormente specificate mediante deliberazioni della Giunta provinciale.

Art. 13

Abrogazione di norme

1. È abrogata la legge provinciale 15 aprile

in geltender Fassung, ist aufgehoben.

2. Bei Verstößen gegen die Bestimmungen des laut Absatz 1 aufgehobenen Landesgesetzes werden die Verwaltungsstrafen nach den vor Inkrafttreten dieses Gesetzes geltenden Bestimmungen ausgestellt.

Art. 14 *Übergangsbestimmungen*

1. Die auf der Grundlage des Landesgesetzes vom 15. April 2016, Nr. 8, in geltender Fassung, erlassenen Bestimmungen bleiben, sofern mit den geltenden Rechtsnormen zum Pflanzenschutz vereinbar, bis zum Erlass der Anwendungsbestimmungen zu diesem Gesetz aufrecht.

2. Die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens dieses Gesetzes bestehende und mit Beschluss der Landesregierung vorgenommene Ernennung des/der Verantwortlichen des Pflanzenschutzes bleibt bis zu einem neuen Beschluss im Sinne von Artikel 4 Absatz 1, und auf jeden Fall für einen Zeitraum von höchstens fünf Jahren ab dem Datum der Ernennung, aufrecht. Die rechtliche und wirtschaftliche Behandlung gemäß Artikel 4 Absatz 4 und die Bestimmungen von Artikel 4 Absatz 5 finden ab dem ersten Tag des Monats, der auf den Beschluss der Landesregierung laut Artikel 4 Absatz 4 folgt, Anwendung.

Art. 15 *Finanzbestimmung*

1. Dieses Gesetz wird mit den Human-, Sach- und Finanzressourcen umgesetzt, die gemäß geltender Gesetzgebung verfügbar sind, in jedem Fall ohne neue Ausgaben oder Mehrausgaben zu Lasten des Landeshaushalts. Aufrecht bleiben die Bestimmungen laut Artikel 4.

2. Die Landesabteilung Finanzen ist ermächtigt, mit eigenen Dekreten die notwendigen Haushaltsänderungen vorzunehmen.

Art. 16 *Inkrafttreten*

1. Dieses Gesetz tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung im Amtsblatt der Region in Kraft.

2016, n. 8, e successive modifiche.

2. Per le violazioni delle norme contenute nella legge provinciale abrogata ai sensi del comma 1, l'irrogazione delle sanzioni amministrative avviene secondo le disposizioni vigenti prima dell'entrata in vigore della presente legge.

Art. 14 *Norme transitorie*

1. Le disposizioni emanate sulla base della legge provinciale 15 aprile 2016, n. 8, e successive modifiche, si applicano, per quanto compatibili con la vigente normativa fitosanitaria, fino all'emanazione delle disposizioni di applicazione della presente legge.

2. La nomina del/della Responsabile del Servizio fitosanitario in essere all'entrata in vigore della presente legge e avvenuta con deliberazione della Giunta provinciale rimane valida fino a nuova deliberazione ai sensi dell'articolo 4, comma 1, e comunque per un periodo massimo di cinque anni dalla data della nomina. Il trattamento giuridico ed economico di cui all'articolo 4, comma 4, e le disposizioni dell'articolo 4, comma 5, si applicano dal primo giorno del mese successivo alla data della deliberazione della Giunta provinciale di cui all'articolo 4, comma 4.

Art. 15 *Disposizione finanziaria*

1. Salvo quanto previsto all'articolo 4, all'attuazione della presente legge si provvede con le risorse umane, strumentali e finanziarie disponibili a legislazione vigente e, comunque, senza nuovi o maggiori oneri a carico del bilancio provinciale.

2. La Ripartizione provinciale Finanze è autorizzata ad apportare, con propri decreti, le occorrenti variazioni al bilancio.

Art. 16 *Entrata in vigore*

1. La presente legge entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel

Bollettino Ufficiale della Regione.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht. Alle, denen es obliegt, sind verpflichtet, es als Landesgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Bozen, den 18. November 2025

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Provincia.

Bolzano, 18 novembre 2025

DIE STELLV. LANDESHAUPTFRAU | LA VICEPRESIDENTE DELLA PROVINCIA
Dr.ⁱⁿ Rosmarie Pamer